

EXPO  
CENTRAL  
CHINA

2007·郑州

中国中部  
投资贸易  
博览会□晚报记者 范光华  
吴军

中博会期间,志愿者是个特殊的团队,他们代表着热情的河南人形象,也是中外来宾沟通的桥梁。在中博会开幕的第一天,他们激动地说出了自己的心声……



志愿者在郑东新区会展中心热情服务。晚报记者 张翼飞 图

## 志愿者眼里的大人物

### 面对年纪较大的嘉宾,吴仪亲自送他们入座

### 面对外商,薄熙来用流利的英语与之交流

### 面对中博会来宾,日本经济产业省副大臣用中文发言

#### 我就坐在副总理吴仪后面

安利志愿者负责人 李峰

##### 和名人面对面

朋友们,我又来了。昨天说了见到马秀红副部长的事儿,现在告诉大家,我见到了吴仪副总理、薄熙来部长和一些中外名人。以前都是在电视上见到他们,这次能和他们面对面,我很兴奋。

昨天是中博会开幕式,早上8时40分,我就到了会场。在“万商西进”高峰论坛上,领导进场后,我坐在第二排,就在领导席后面。

##### 吴仪副总理送他们入座

我对吴仪副总理印象最深,她发言时说,领导干部要干实事,不怕吃苦。我觉得她是个很务实的人。

随后发言的是新加坡国务资政吴作栋。他发言后,吴副总理上前和他握手,并送他出去,因为他还要赶飞机回新加坡。接下来的时间,我发现只要是外宾或者年龄较大的嘉宾发言后,吴副总理都要上前握手,并送他们到座位上。

##### 扩大内需从农村开始

在这样的论坛上,嘉宾们更多的是谈经济。著名经济学家、北大教授厉以宁举了一个形象的例子:一个农民家庭,三口人,一年买6件衣服、3双鞋。如果他们不断更新家电的话,几亿农民是个很大的市场。所以,要扩大内需,想加快中部发展,不妨从农村开始。

#### 泰国商业部部长抽空逛商场

志愿者·英文翻译 邓延庭

##### 为了守时上演飞车记

我一直是陪同泰国代表团的。本来商务厅通知的是昨日早上8时30分到会场,但7时20分的时候,泰方人员给我打电话说要7时50分到。我赶紧乘车前往,结果被堵在金水路上。

后来,一队外宾车辆经过,我们紧紧跟才“杀出重围”,冲到中州宾馆。还好,没有迟到,泰方人员还在吃饭。

##### 泰国商业部部长逛街时收起了贵宾证

午餐后,泰国商业部长格盖·吉拉佩提出去逛商场。下午2时左右,我们来到了紫荆山百货大楼。他们都把贵宾证收了起来,只有我没留意还戴着。他挑了一件休闲服、一条裤子,售货员看到我的贵宾证后,热情地说能打七折。

下午2时30分,我们到黄河迎宾馆参加活动。这一天,对我的体力绝对是个挑战,因为午餐时我一口饭都没来得及吃,估计要靠早上6点钟的早餐支撑到晚上6点钟“下班”了。

#### 我离薄熙来部长只有1.5米

志愿者·郑州大学旅游管理学院大二学生 邓可可

##### 要见部长,我紧张

我看见商务部部长薄熙来了,太高兴了!原来只在电视上、网上看到他的身影,这次见到他本人,我觉得他的英语说得太流利了,和外商谈话时,更是谈笑风生,太帅了!

我在黄河迎宾馆时,得知要接待薄熙来部长,当时觉得压力比平时还大,紧张是难免的。下午2时40分,薄部长要在黄河迎宾馆会议中心荷花厅接待泰国商业部长。我早就作好了准备,不停地看外国客人的名字,唯恐记错了。到点了,我心里特紧张,但脸上却是面带微笑的。薄部长过来了,我笑着迎接他和客人们,他的脸上也始终笑容可掬。什么叫“平易近人”,这回我算明白了。

##### 薄部长说英语像说中文一样自如

稍后,我听到他和泰国前副总理、泰中友好协会会长功·塔帕兰诗交谈,完全是用英语,就像说中文一样亲切、自如。

下午的会议很多,我一直站在不同的会议厅门口,薄部长前前后后从我面前过了好几次,当时我和他的距离应该不超过1.5米。每一次见到他,我都想说:“不愧是商务部部长,I服了YOU!”

#### 日本经济产业省副大臣用中文发言

志愿者·翻译团队负责人 陶野

##### 尽管不够流利,但他坚持用中文发言

昨天上午的“万商西进”高峰论坛,我参加了。因为要负责现场所有翻译志愿者的统一安排,大部分时间我都是在忙碌着。不过,我还是注意到一个人——日本经济产业省副大臣渡边博道,他是现场博得掌声最多的人。

渡边博道发言时,用的是中文,虽然说得不是很流利,甚至有时候是断断续续的,但他就这样持续了很长时间。

##### 希望两国的友谊像泰山和富士山一样牢固

渡边博道在发言中提到了温家宝总理访日,他说那让日本民众很振奋,温总理亲民的形象很受欢迎。

后来,渡边博道不仅赞美了河南,还说中国有泰山,日本有富士山,希望两国的友谊像这两座山一样牢固。在他发言的时候,热烈的掌声多次响起,不过我没有留意具体有多少次,但肯定是赢得掌声最多的。



志愿者为新加坡创新国际咨询联盟有限公司总裁林祥雄先生推荐郑州的景点。晚报记者 周雨 图

